CONTENTS OF VOLUME 88

verse contributors

George Abbe
372
The Bridge

William Abrahams
307
Tapestry Figures
Nobody Here But Us

Lucile Adler
376
Sisterly
The Hunter

Fuyue Anzai
97
Spain-III

George Barker
287
Cycle of Six Lyrics

Frederick Bock
219
The Heart on the Sand
Winter: The Statue of Pomona
The Vision of Dorinda
Rainfall on "The Puritans"

Philip Booth
238
Green Song
Chart 1203
Shag
The Seiners

Donna Bowen
23
Return of the Lover

William Burford
304
El Dorado
Sea and Sky

Paul Carroll
230
Quomodo Sola Sedet Civitas

David Ridgley Clark
144
Old Chapel: A Poem in Favor of the World

Wolfgang Cordan
254
Cain
(Tr. by Herman Salinger)

Cid Corman
152
After Reading Keats' Letters

Louis O. Coxe
300
Elegy
The Mythmakers
End of the Road

Judson Crews
17
The Artist
Sole the Fabled Dim Recess

Andonis Decavalles
310
A Greek Trireme
Tragedia Minima
The Well
Time of Judgement
(tr. by Kimon Friar)

Dorothy Donnelly
298
Charm
For Peter Who Cried Because He Could Not Catch the Moth

Alan Dugan
7
The Branches of Water or Desire
Portrait
Landfall

Richard Eberhart
319
Attitudes
Only in the Dream
Thrush Song at Dawn

Paul Engle
321
Colette

Hans Magnus Enzensberger
250
Cultivate Your Garden
(Tr. by Edouard Roditi)

CONTENTS OF VOLUME 88

verse contributors

George Abbe
372
The Bridge

William Abrahams
307
Tapestry Figures
Nobody Here But Us

Lucile Adler
376
Sisterly
The Hunter

Fuyue Anzai
97
Spain-III

George Barker
287
Cycle of Six Lyrics

Frederick Bock
219
The Heart on the Sand
Winter: The Statue of Pomona
The Vision of Dorinda
Rainfall on "The Puritans"

Philip Booth
238
Green Song
Chart 1203
Shag
The Seiners

Donna Bowen
23
Return of the Lover

William Burford
304
El Dorado
Sea and Sky

Paul Carroll
230
Quomodo Sola Sedet Civitas

David Ridgley Clark
144
Old Chapel: A Poem in Favor of the World

Wolfgang Cordan
254
Cain
(Tr. by Herman Salinger)

Cid Corman
152
After Reading Keats' Letters

Louis O. Coxe
300
Elegy
The Mythmakers
End of the Road

Judson Crews
17
The Artist
Sole the Fabled Dim Recess

Andonis Decavalles
310
A Greek Trireme
Tragedia Minima
The Well
Time of Judgement
(tr. by Kimon Friar)

Dorothy Donnelly
298
Charm
For Peter Who Cried Because He Could Not Catch the Moth

Alan Dugan
7
The Branches of Water or Desire
Portrait
Landfall

Richard Eberhart
319
Attitudes
Only in the Dream
Thrush Song at Dawn

Paul Engle
321
Colette

Hans Magnus Enzensberger
250
Cultivate Your Garden
(Tr. by Edouard Roditi)

Landis Everson
370
Famine
The Last Marriage

Virginia Fisher
234
Spirit Sons, Spirit Lovers

Gerald Fitzgerald
25
Death and the Maiden

Jean Garrigue
243
Soliloquy in the Cemetery of Père Lachaise

Don Geiger
24
Aunt Mabel

Francis Golffing
158
The Cross
On Prescience
To a Recent Believer

Paul Goodman
306
The Car Barn under Coogan's Bluff

Rudolf Hagelstange
255
All Is Dust
(Tr. by Herman Salinger)

Kyojiro Hagiwara
87
The Family
I Will Suffer from What My Father Suffered from

Sakutaro Hagiwara
102
Tortoise
Song without a Name
Littoral Zone
Death of a Frog
The White Moon
A Dish of Skylarks

Donald Hall
225
Some Americans in Paris
The Morning Porches
Amos

James B. Hall
160
Grandmother

Anne Hitchcock
143
The Women

Ted Hughes
295
Bawdry Embraced

Ora May Hull
357
Anger of the Bull
The Great Lakes
Edith Cavell

Sannosuke Iwai
71
Fruit

Judson Jerome
236
The Violence

Donald Justice
365
Variations on a Neo-Classic Theme
Here in Katmandu

Mitsuharu Kaneko
72
Demons and a Poet

Allen Kanfer
232
Like Two Old Theologians
Never Counsel a Lovely Lady

Fuyuhiko Kitagawa
85
Festival
A Horse and the Landscape

Hakushu Kitahara
99
The Water Surface
Okaru and Kampei

Katsuhiko Kogure
69
The Face

Azuma Kondo
82
Poem
The Country
Afternoon

Alexander Koval
252
The Elect and the Damned
(Tr. by Edouard Roditi)

Karl Krolow
253
Oranges Three, Lemons Two
(Tr. by Herman Salinger)

Melvin W. LaFollette
26
Portage
Lake Beaver

Richmond Lattimore
13
Sea Changes
Marginals
Leilah
Landscape with Story
Note on the L and N

Philip Legler
381
On the Death of a Test Pilot: A Footnote

John Logan
368
Reflection on the Date of a Book: October 26

Kaoru Maruyama
90
A Distant View of the School
A Rhinoceros and a Lion

Roy Marz
131
The Birth
The Marriage
Annuncia'ion: The First Angel
The Nativity
The Supper
The Death
The Last Angel
The Assumption

Marcia Masters
223
The Graveyard at Genoa

William Meredith
165
Bachelor
Pastoral
A Botanical Trope

Ewart Milne
125
The Woman on the Rock
Could I Believe
Gifts of the Oracle

Tatsuji Miyoshi
79
Nostalgia

Herbert Morris
212
Bone
Blood
Breath
The Brahms

Shiro Murano
78
Pole Vault

Saisei Muro
95
Winter Grass

Shigeharu Nakano
80
Good-By before Dawn

Howard Nemerov
382
Cloud-Seeding
A Clock with No Hands
A Speckled Stone Mirror
The Battenkill in Winter
A Mobile of Carved Wooden Fish
The Wheel King
Political Reflection
Art Song

Junzaburo Nishiwaki
75
Rain
The Sun

Taku Oga
98
Soldiers

Ned O'Gorman
162
Childhood
The Resurrection of Animals

Gil Orlovitz
375
Art of the Sonnet: XXIX

Takuji Ote
96
Blue Fox

Paul Petrie
19
Superseded Love Letters
Fathers and Sons

Sonia Raiziss
361
Fathers
Marine Mood

Satoru Sato
105
On the Bridge
Japan that Sank under the Sea

Sonosuke Sato
92
The Moon
Our Maidservant

Motomaro Senge
76
Secret

Toson Shimazaki
73
First Love
By the Ancient Castle at Komoro

Jon Silkin
22
White

Marvin Solomon
313
Jays in the Wood
A Winter's Tale
The Poodle

Sydney Goodsir Smith
28
The Muse in Rose Street
Mareeld
Granton
Cokkils
The Jungfrau in Season Bright wi Eternal Whiteness is Nathless Raped by the Buits o a Cloud o Witness
The Grace o God and the Meth Drinker

William Stafford
363
Sayings from the Northern Ice
The Bravery of Love

Stan Steiner
145
Unearth the Man
With Muted Passions

Stephen Stepanchev
155
Desiring Other Selves
Waiting
A Flirting Hat

May Swenson
153
Frontispiece

Shinkichi Takahashi
89
Birth

Kotaro Takamura
94
Winter Has Come

Iku Takenaka
77
At Lyons

Fuyuji Tanaka
63
Native Village
A Small Mountain Town
Evening Landscape, One Day in Winter
By the Marsh
The Village
The Cold Glass Door
Woodcocks Returning Northward

Shuntaro Tanikawa
70
Museum

Ruthven Todd
291
An Upper, Left Central, Incisor
Trout Flies
Laugharne Churchyard in 1954

Charles Tomlinson
348
Beauty and the Beast
Icos
Reflections
Reeds
Tramontana at Lerici
Ponte Veneziano
The Mausoleum

Emmanuel Torres
378
Woman with Child

Parker Tyler
148
The Retreat
Prismatic Psyche
Baroque Epigram

Mona Van Duyn
207
Three Valentines to the Wide World

William Velton
380
Autumn and After

David Wagoner
137
Lines for a Dangerous Day
The Crisis
Epitaph
The Coronation

Vernon Watkins
141
Erinna and the Waters

Neil Weiss
316
Grief
The Hunt
The New Overcoat
The Ageing Athlete

Harold Witt
373
Notre Dame Perfected by Reflection
The Platonist Sees Snakes at an Ideal Moment

Leonard Wolf
21
The Yewberry

James Wright
1
For Her Who Carried My Child
A Little Girl on Her Way to School
A Gesture by a Lady with an Assumed Name
Where the Plump Spider Sways to Rest

Baku Yamanoguchi
67
Marriage
Tatami Floor

prose contributors

John Berryman
52
The Long Way to MacDiarmid
The Metal and the Flower, by P. K. Page
Poets of Today: Poems and Translations, by Harry Duncan; *Samurai and Serpent Poems*, by Murray Noss; *Another Animal: Poems*, by May Swenson
Bird in the Mulberry: Collected Lyrics 1937-1954, by George Abbe
A Character Invented, by LeRoy Smith
Events and Signals, by F. R. Scott
Leaves without a Tree, by G. S. Fraser
Selected Poems of Hugh MacDiarmid, ed. by Oliver Brown

Frederick Bock
191
The Poetry of Weldon Kees
Poems 1947-1954, by Weldon Kees

Hayden Carruth
389
"To Fashion the Transitory"

Catherine Davis
273
Four Poets
The Nets, by Brewster Ghiselin
Upon This Rock, by James Kirkup
The Book, by Harvey Shapiro
The Traveler, by Don Stanford

Wallace Fowlie
116
An Anthology of the Lyric
One Hundred Poems from the Japanese, by Kenneth Rexroth

408
French Chronicle: Recent Publications

Donald Hall
398
Claims on the Poet
Things of This World, by Richard Wilbur
The Misanthrope, tr. by Richard Wilbur

Hans Egon Holthusen
257
German Lyric Poetry Since 1945 (Tr. by Herman Salinger)

Rolfe Humphries
337
From the Greek
Greek Lyrics, tr. by Richmond Lattimore
Euripides (Vol. II), with translations by William Arrowsmith, Witter Bynner, and Richmond Lattimore
Aristophanes: The Frogs, tr. by Dudley Fitts

Hugh Kenner
277
The Cloud-Compelling Queen
Pope's Dunciad, a Study of Its Meaning, by Aubrey Williams

324
A Creator of Spaces
The Necklace, by Charles Tomlinson

Carolyn Kizer
404
Rolfe Humphries: The Ordered Landscape
Poems Collected and New, by Rolfe Humphries
Green Armor on Green Ground, by Rolfe Humphries

Stanley Kunitz
183
Five Points of the Compass
Cycle for Mother Cabrini, by John Logan
Exiles and Marriages, by Donald Hall
The Kitchen Dance, by Robert Hutchinson
The Deaths at Paragon, Indiana, by John Woods
Prefabrications, by Josephine Miles

Charles MacSherry
109
The Island and the World
Japanese Literature: An Introduction for Western Readers, by Donald Keene
An Anthology of Japanese Literature from the Earliest Era to the Mid-Nineteenth Century, ed. by Donald Keene
The Japanese Discovery of Europe: Honda Toshiaki and Other Discoverers 1720-1798, by Donald Keene

Allen Mandelbaum
168
Ungaretti's *La Terra Promessa*

E. L. Mayo
334
The Roads Taken
Voice in the Circle, by Jeanne d'Orge
Book of Lyrics, by Witter Bynner

William Meredith
113
A Gift to Both Languages
The Pillow-Book of Sei Shonagon, tr. by Arthur Waley
The No Plays of Japan, by Arthur Waley

W. S. Merwin
48
Without the Reality of Music
In Memoriam James Joyce. A Vision of World Language, by Hugh MacDiarmid

Samuel French Morse
179
A Word in Praise
A Letter from Li Po and Other Poems, by Conrad Aiken

Howard Moss
396
Over the Border
Borderline Ballads, by William Plomer

Ernest Sandeen
267
The Flung World
As If: Poems New and Selected, by John Ciardi
The Second Man and Other Poems, by Louis O. Coxe
The Pauses of the Eye, by Ernest Kroll
Something of the Sea: Poems 1942-52, by Alan Ross
Poems, by Robert Conquest

Satoru Sato
108
A Note on Japanese Poetry (*with* Constance Urdang)

Tom Scott
43
Some Poets of the Scottish Renaissance

Jon Silkin
393
The Fields Far and Near
One Foot in Eden, by Edwin Muir

William Jay Smith
175
A Pastel Keyboard
A Letter from Li Po and Other Poems, by Conrad Aiken

Constance Urdang
108
A Note on Japanese Poetry (*with* Satoru Sato)

Mona Van Duyn
329
A Wide Range
Europe, by Louis Dudek
Two Sides of a Poem, by Katherine Bellamann
Figures from a Double World, by Thomas McGrath
Poets of Today II, by Norma Farber, Robert Pack, and Louis Simpson
Sonnets of Love and Liberty, by Walter Lowenfels

Harriet Zinnes
339
Locations for the Critic
Creation and Discovery: Essays in Criticism and Aesthetics, by Eliseo Vivas
Aesthetics and Criticism, by Harold Osborne

books reviewed

George Abbe
52
Bird in The Mulberry
(v. John Berryman)

William Arrowsmith et. al.
337
Trs. of *Euripides (Vol. II)*
(v. Rolfe Humphries)

Katherine Bellamann
329
Two Sides of a Poem
(v. Mona Van Duyn)

Oliver Brown
52
ed. *Selected Poems of Hugh MacDiarmid*
(v. John Berryman)

Witter Bynner
334
Book of Lyrics
(v. E. L. Mayo)

John Ciardi
267
As If: Poems New and Selected
(v. Ernest Sandeen)

Robert Conquest
267
Poems
(v. Ernest Sandeen)

Louis O. Coxe
267
The Second Man and Other Poems (v. Ernest Sandeen)

Jeanne d'Orge
334
Voice in the Circle
(v. E. L. Mayo)

Louis Dudek
329
Europe
(v. Mona Van Duyn)

Harry Duncan
52
Poems and Translations
(v. John Berryman)

Norma Farber, et al.
329
Poets of Today
(v. Mona Van Duyn)

Dudley Fitts
337
Tr. of *Aristophanes: The Frogs*
(v. Rolfe Humphries)

G. S. Fraser
52
Leaves without a Tree
(v. John Berryman)

Brewster Ghiselin
273
The Nets
(v. Catherine Davis)

Donald Hall
183
Exiles and Marriages
(v. Stanley Kunitz)

Rolfe Humphries
404
Poems Collected and New
Green Armor on Green Ground
(v. Carolyn Kizer)

Robert Hutchinson
183
The Kitchen Dance
(v. Stanley Kunitz)

Donald Keene
109
Japanese Literature: An Introduction for Western Readers
An Anthology of Japanese Literature from the Earliest Era to the Mid-Nineteenth Century (ed.)
The Japanese Discovery of Europe
(v. Charles MacSherry)

Weldon Kees
191
Poems 1947-1954
(v. Frederick Bock)

James Kirkup
273
Upon This Rock
(v. Catherine Davis)

Ernest Kroll
267
The Pauses of the Eye
(v. Ernest Sandeen)

Richmond Lattimore
337
Tr. of *Greek Lyrics*
(v. Rolfe Humphries)

John Logan
183
Cycle for Mother Cabrini
(v. Stanley Kunitz)

Walter Lowenfels
329
Sonnets of Love and Liberty
(v. Mona Van Duyn)

Hugh MacDiarmid
48
In Memoriam James Joyce
(v. W. S. Merwin)

Thomas McGrath
329
Figures from a Double World
(v. Mona Van Duyn)

Josephine Miles
183
Prefabrications
(v. Stanley Kunitz)

Edwin Muir
393
One Foot in Eden
(v. Jon Silkin)

Murray Noss
52
Samurai and Serpent Poems
(v. John Berryman)

Harold Osborne
339
Aesthetics and Criticism
(v. Harriet Zinnes)

P. K. Page
52
The Metal and the Flower
(v. John Berryman)

William Plomer
396
Borderline Ballads
(v. Howard Moss)

Kenneth Rexroth
116
One Hundred Poems from the Japanese
(v. Wallace Fowlie)

Alan Ross
267
Something of the Sea: Poems 1942-52
(v. Ernest Sandeen)

F. R. Scott
52
Events and Signals
(v. John Berryman)

Harvey Shapiro
273
The Book
(v. Catherine Davis)

LeRoy Smith
52
A Character Invented
(v. John Berryman)

Don Stanford
273
The Traveler
(v. Catherine Davis)

May Swenson
52
Another Animal: Poems
(v. John Berryman)

Charles Tomlinson
324
The Necklace
(v. Hugh Kenner)

Eliseo Vivas
339
Creation and Discovery: Essays in Criticism and Aesthetics
(v. Harriet Zinnes)

Arthur Waley
113
The Pillow-Book of Sei Shonagon (tr.)
The No Plays of Japan
(v. William Meredith)

Richard Wilbur
398
Things of This World;
tr. of *The Misanthrope*
(v. Donald Hall)

Aubrey Williams
277
Pope's Dunciad, A Study of Its Meaning
(v. Hugh Kenner)

John Woods
183
The Deaths at Paragon, Indiana
(v. Stanley Kunitz)

ACKNOWLEDGMENTS
124

CONTRIBUTORS
62, 119, 197, 284, 345, 414

NEWS NOTES
195, 282, 343, 411

BOOKS RECEIVED
198, 346

Pegasus by Juliet Rago, nos. 3, 4, 5, 6